

**Elinvoimalautakunta**

---

Aika 23.01.2024 klo 17:02 - 20:23

Paikka Kaupungintalo, kaupunginhallituksen kokoushuone

## Käsitellyt asiat

	Otsikko	Sivu
§ 1	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	3
§ 2	Pöytäkirjantarkastajat	4
§ 3	Nuorisotyön perussuunnitelma NUPS	5
§ 4	Kalastussääntöjen päivittäminen	6
§ 5	Katsaus vuoden 2023 tapahtumiin	8
§ 6	Porvoon kansalaisopiston opetussuunnitelman hyväksyminen	9
§ 7	Viranhaltijoiden tekemien päätösten seuraaminen	11
§ 8	Ajankohtaiset asiat	12

**Elinvoimalautakunta**

---

Aika 23.01.2024 klo 17:02 - 20:23

Paikka Kaupungintalo, kaupunginhallituksen kokoushuone

## Osallistujat

	Nimi	Tehtävä	Lisätiedot
Läsnä	Perokorpi Jenna	puheenjohtaja	
	Väyrynen Tiina	varajäsen	
	Mattsson Hilding	jäsen	
	Lattu Pete	jäsen	
	Hjelt Nea	jäsen	
	Kähkönen Ninni	jäsen	
	Ranta Janne	jäsen	
	Hosiaislouma Petri	varajäsen	§3-§8, klo 17.17-19.57
	Sågbom Pia	jäsen	
	Malmberg Piia	jäsen	
	Pauloaho Kari	varajäsen	
	Välimäki Markku	kaupunginhallituksen edustaja	
	Söyriä Pekka	esittelijä	
	Broberg Sabrina	sihteeri	
	Åkerman-Anttila Annelie	asiantuntija	§1-§7, 17.02-19.36
	Dureault Elina	asiantuntija	
	Myllynen Sari	asiantuntija	§1-§5, 17.02-19.05
	Särelä Minna	asiantuntija	
	Lehtikuusi Tanja	asiantuntija	§1-§3, klo 17.02-17.47
	Jorkama Nina	asiantuntija	§1-§3, klo 17.02-17.47
	Liitiäinen Pasi	asiantuntija	§1-§4, 17.02-18.13

---

Allekirjoitukset*Tämä pöytäkirja on sähköisesti allekirjoitettu*Jenna Perokorpi  
puheenjohtajaSabrina Broberg  
pöytäkirjanpitäjä

---

Käsitellyt asiat

§ 1 - 8

---

Pöytäkirjan tarkastus

Piia Malmberg

Ninni Kähkönen

Porvoon kaupungin verkkosivuilla

6.2.-26.2.2024

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu maanantai 5. helmikuuta 2024



Livskraftsnämnden\_23-1-2024\_Pöytäkirja.pdf  
(172267 byte)  
SHA-512: 5ba05ca9cbb5d9ed30a69b49ca5963e012  
d8a4c0ff8e4c2c9a6e977c0d8bc1139a9c2a9f7e6a09c3  
4d836e4f108a2b7cafa724825c2b8c5c33f8ae1b0a0c



Elinvoimalautakunta\_23-1-2024\_Pöytäkirja.pdf  
(175056 byte)  
SHA-512: 8da577a0d0c5d07f492b93cc7d1d8cf7d8a  
362256169881e6a9d5c9a034a41a734d77a9c3d34cf7  
d8775461352a708bd2ba2a9c9e023ca9f8946ebd9db

### Allekirjoitukset

31.1.2024 13.13.25 (CET)



**Sabrina Theresa Broberg**

Allekirjoitettu eID: 88 (Finnish Trust Network)

5.2.2024 13.37.06 (CET)



**Jenna Perokorpi**

Allekirjoitettu eID: 88 (Finnish Trust Network)

5.2.2024 17.10.02 (CET)



**Ninni Maria Kähkönen**

Allekirjoitettu eID: 88 (Finnish Trust Network)

5.2.2024 13.44.26 (CET)



**Riikka Piia-Maria Malmberg**

Allekirjoitettu eID: 88 (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



#### Elinvoimalautakunta 23 1 2024 Pöytäkirja

Tämän toimien sitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla ohjelma QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käynnällä <https://app.assently.com/case/verity>  
SHA-512: e300096f72d0b797b47758a4ca62512438bd32d38d81d4e0003e66594acd4fa195569b09007530984c694ed9e7d32674c7cd5e442a11abff5b43509



#### Tästä tositteesta

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnustetun allekirjoituksen laatuun olevan sähköisesti varmistettu. Suomen laki vaatii sähköisesti tunnustetusta ja sähköisesti allekirjoitetusta 1/9/2009 määrittää, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pitävä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 55625-8442  
Assently AB | Holländargatan 20, 111 60 Tukholma

**Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 1

Kokous todetaan laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

**Päätös:**

Kokous todettiin laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

**Porvoon kaupunki**

**Pöytäkirja**

1/2024

5

Elinvoimalautakunta

§ 2

23.01.2024

### **Pöytäkirjantarkastajat**

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 2

Elinvoimalautakunta valitsee pöytäkirjantarkastajiksi Piia Malmbergin ja Ninni Kähkösen.

**Päätös:**

Elinvoimalautakunta valitsi pöytäkirjan tarkastajiksi Piia Malmbergin ja Ninni Kähkösen.

## Nuorisotyön perussuunnitelma NUPS

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 3  
105/12.05.00/2024

Valmistelu- ja lisätiedot

Tanja Lehtikuusi ja Nora Thesleff, etunimi.sukunimi@porvoo.fi

Porvoon kaupungin nuorisopalveluissa on valmisteltu nuorisotyön perussuunnitelma eli NUPS. Prosessin on fasilitoinut kunnallisen nuorisotyön osaamiskeskus Kanuuna, ja se on tehty samanaikaisesti kahdeksan muun suomalaisen kaupungin ja kunnan kanssa.

NUPS-valmisteluprosessi on kestänyt puolitoista vuotta. Prosessiin on osallistunut koko nuorisopalveluiden henkilökunta sekä nuorisovaltuusto. Materiaalia on tuotettu ja käyty läpi myös porvoolaisten nuorten kanssa NUPS-pajoissa sekä somekanavilla. Nuorten äänen tuominen mukaan prosessiin koettiin tärkeäksi.

NUPS:n pohjana on käytetty Tomi Kiilakosken (2013) luomaa suhdeteoriaa, jonka mukaan nuorisotyöllä tuetaan aina jotakin suhdetta nuoren elämässä. Nuorisotyö on tavoitteellista ja suunnitelmallista kasvatustyötä, jossa nuorten saama palvelu ja heidän tarpeensa ovat työn keskiössä. Koska porvoolaista nuorisotyötä ei ole aiemmin käsitelty ja kuvattu kokonaisuutena tässä viitekehyksessä, prosessi nähtiin merkittävänä niin itse palvelun, henkilökunnan kuin nuorten ja kuntalaisten kannalta.

NUPS on sisällä nuorisopalveluiden toiminnan suunnittelussa ja raportoinnissa. Se juurrutetaan osaksi perehdytystä ja nuorisopalveluiden viestintää. NUPS:n tavoitteena on kertoa nuorisotyöstä niin, että sen sisältö ja toiminta on avointa ja ymmärrettävää kaikille.

Valmistelutyön tuloksena on toteutettu NUPS-esite, jossa avataan nuorisotyön perusteet, työmuodot ja menetelmät. Tämä asiakirja ohjaa nuorisopalveluiden toteuttamista ja kehittämistä.

Apulaiskaupunginjohtaja

Elinvoimalautakunta päättää, että nuorisopalvelut ottaa käyttöön ja toteuttaa nuorisotyön perussuunnitelma NUPS:ia liitteen mukaisesti.

Päätös:

Elinvoimalautakunta päätti yksimielisesti, että nuorisopalvelut ottaa käyttöön ja toteuttaa nuorisotyön perussuunnitelma NUPS:ia liitteen mukaisesti.

## Kalastussääntöjen päivittäminen

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 4  
98/12.04.00/2024

Valmistelu- ja lisätiedot

Liikuntapaikkamestari Pasi Liitiäinen, vapaa-aikajohtaja Minna Särelä, [etunimi.sukunimi@porvoo.fi](mailto:etunimi.sukunimi@porvoo.fi)

Porvoon kaupungin vesialueiden kalastussäännöissä on tunnistettu selkeyttämisen ja päivittämisen tarvetta. Kalastussäännöt halutaan päivittää helpommin ymmärrettäviksi ja yhtenäisemmiksi.

Kun nyt käytössä olevissa kalastussäännöissä kalastukseen liittyviä rajoituksia on annettu vesialuekohtaisesti, ehdotetaan uudistetuissa säännöissä yhtenäisiä rajoituksia, jotka ovat kalastusrajoitus.fi -sivuston eli Kalastusrajoituspalvelun mukaiset.

Kalastusrajoituspalvelusta vastaa maa- ja metsätalousministeriö yhdessä ELY-keskusten kanssa. Palvelusta löytyvät vesialueet, joissa ongintaa, pilkintää ja viehekalastusta on rajoitettu kalastuslain ja ELY-keskusten päätösten nojalla. Viranomainen on merkinnyt palveluun nykytiedon pohjalta vaelluskalavesistöt. Karttapalvelusta löytyvät myös luonnonsuojelulain mukaiset kalastuskieltoalueet, kalastusrajoitukset saimaannorpan suojelemiseksi, vaelluskalavesistöjen muut kalastusrajoitukset ja ELY-keskusten uuden kalastuslain mukaiset kalastusta rajoittavat päätökset sekä alueet, joilla kalastusta säännellään rajajokien paikallisilla kalastussäännöillä.

Aiemmat säännöt rajasivat Porvoon kaupungin vesialueilla kalastuslupien myynnin vain Porvoon ja Askolan asukkaille. Näin ollen myös Porvoossa loma-asunnon omistavat tai sellaista vuokraavat ovat jääneet tämän rajauksen ulkopuolelle. Uusissa säännöissä esitetään, että kalastuslupia voivat ostaa kaikki halukkaat sääntöjen määrittelemän määrän rajoissa.

Asuinkuntarajauksesta luopumista puoltaa myös aiempaa sujuvampi kalastuslupien myynti ja laajempi asiakaspalvelu – kalastuslupia on myyty aiemmin vain asiakaspalvelupiste Kompassissa, mutta toiseksi myyntikanavaksi on nyt lisätty Porvoon kaupungin verkkokauppa, missä asiakkaan kotikuntaa on vaikea valvoa.

Uusien kalastussääntöjen tärkeimmät muutokset suhteessa nykyisiin sääntöihin ovat:

1. kalastuslupia myydään kaikille halukkaille sääntöjen määrittelemän määrän rajoissa riippumatta asiakkaan kotikunnasta,

Elinvoimalautakunta

§ 4

23.01.2024

2. kalastusrajoitusten yhtenäistämisen myötä kalastusalueita on jatkossa vain kaksi (aiemmin neljä), joista alueella 1 voi kalastaa kaikilla sääntöjen määrittämällä pyydyksillä ja alueella 2 vain heitto- ja vetouistella, kalastusrajoitus.fi-sivuston rajoitukset huomioiden,
3. ammattikalastajille lisätiin isorysälupa, ja
4. kalastuslupien hinnat on päivitetty vapaa-aikajohtajan viranhaltijapäätöksen (§30/2023, 25.10.2023) mukaisiksi (elinvoimalautakunta 31.10.2023 § 71).

Kalastussääntöjen uudistamisessa on kuultu Porvoo-Sipoo-kalatalousalueen hallitusta ja kalastuksentralvoja.

Liitteet:

Uudet kalastussäännöt

Uusien kalastussääntöjen mukaiset kalastusalueet kartalla

Aiemmat kalastussäännöt

Apulaiskaupunginjohtaja

Elinvoimalautakunta päättää hyväksyä Porvoon kaupungin vesialueiden uudet kalastussäännöt liitteen 1 mukaisesti liitteen 2 kuvaamilla kalastusalueilla. Uudet kalastussäännöt astuvat voimaan heti kun päätös saa lainvoiman.

Päätös:

Elinvoimalautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä Porvoon kaupungin vesialueiden uudet kalastussäännöt liitteen 1 mukaisesti liitteen 2 kuvaamilla kalastusalueilla. Uudet kalastussäännöt astuvat voimaan heti kun päätös saa lainvoiman.



**Katsaus vuoden 2023 tapahtumiin**

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 5  
69/14.02.00/2024

Valmistelu- ja lisätiedot  
matkailun kehittämispäällikkö Sari Myllynen,  
etunimi.sukunimi@porvoo.fi  
tapahtumapäällikkö Katarina Broas, etunimi.sukunimi@porvoo.fi

Matkailu- ja tapahtumapalvelut on vuoden 2023 aikana tuottanut tapahtumia, toiminut tapahtumakumppanina sekä tarjonnut tapahtumajärjestäjille koulutusta ja apua tapahtumien järjestämiseen. Tapahtumien merkitys on tunnistettu osana kaupungin elinvoimaa, houkuttelevuutta ja pitovoimaa. Tapahtumat on myös kirjattu keskeiseen rooliin kaupungin strategiassa.

Matkailu- ja tapahtumapalvelut on tuottanut vuoden 2023 aikana Porvoon Valot -valotapahtuman, Jukolan kisastudion Porvoon torilla, Jokikarnevaalit yhdessä elinvoimatoimialan palvelualueiden kanssa, kuukauden kestäneen joulutorin sekä uudenvuoden juhlan Kokkonniemen tapahtumapuistossa. Tapahtumakumppanuuksia solmittiin mm. Vanhan Porvoon kauppiasyhdistyksen sekä Porvoon Viinijuhlat järjestäneen Nordic Live Productions Oy:n. Onnistuneiden tapahtumien edellytyksenä on ollut laaja yhteistyö niin kaupungin sisäisesti mm. kaupunki-infran kanssa sekä monien kaupungissa toimivien yhteisöjen ja yhdistysten kanssa. Tapahtumajärjestäjille suunnattujen koulutusten teemana on ollut tapahtumaturvallisuus ja sähköturvallisuus tapahtumissa.

Matkailun kehittämispäällikkö ja tapahtumapäällikkö esittelevät vuoden 2023 toteutettuja toimenpiteitä ja tapahtumien aluetaloudellisia vaikutuksia.

Apulaiskaupunginjohtaja  
Merkittää tiedoksi

Päätös:  
Merkittiin tiedoksi.

**Porvoon kansalaisopiston opetussuunnitelman hyväksyminen**

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 6  
2801/12.08.01.02/2023

Valmistelu ja lisätiedot: Kansalaisopiston rehtori Annelie Åkerman-Anttila, etunimi.sukunimi@porvoo.fi

Vapaan sivistystyön tarkoituksena on järjestää elinikäisen oppimisen periaatteen pohjalta yhteiskunnan eheyttä, tasa-arvoa ja aktiivista kansalaisuutta tukevaa koulutusta. Vapaana sivistystyönä järjestettävän koulutuksen tavoitteena on edistää ihmisten monipuolista kehittymistä, hyvinvointia sekä kansanvaltaisuuden, moniarvoisuuden, kestävän kehityksen, monikulttuurisuuden ja kansainvälisyyden toteutumista. Vapaassa sivistystyössä korostuu omaehtoinen oppiminen, yhteisöllisyys ja osallisuus. (29.12.2009/1765, 1§)

Porvoon kansalaisopisto on kaikille avoin yleissivistävä oppilaitos, joka hallinnollisesti toimii elinvoiman toimialan alaisena yksikkönä. Kansalaisopiston tehtävänä on tarjota lähinnä toiminta-alueensa aikuisväestölle monipuolisia, laadukkaita, edullisia ja ajanmukaisia oppimistilaisuuksia, jotka vaikuttavat myönteisesti opiskelijan psyykkiseen, fyysiseen ja sosiaaliseen hyvinvointiin sekä mahdollistavat elinikäisen oppimisen.

Porvoon kansalaisopistossa tarjotaan vuosittain noin 20 000 tuntia opetusta eri ainealueilla. Kansalaisopiston kurssien määrä oli vuonna 2022 1188. Netto-opiskelijoita oli yhteensä 6162. Porvoon kansalaisopisto on kaksikielinen oppilaitos, ja tarjoaa ruotsinkielisiä kursseja suhteessa Porvoon ruotsinkieliseen väestöön.

Vapaasta sivistystyöstä ja valtakunnallisista opinto- ja tutkintorekistereistä annettuja lakeja muutettiin 1.8.2021 lukien. Valtakunnallisista opinto- ja tutkintorekistereistä annetussa laissa vapaan sivistystyön oppilaitosten ylläpitäjille säädettiin mahdolliseksi tallentaa vapaan sivistystyön vapaatavoitteisen ja tutkintoon johtamattoman koulutuksen suoritustietoja Koski-tietovarantoon. Opinnit kuvataan Opetushallituksen ylläpitämään ePerusteet-palveluun.

Vapaassa sivistystyössä ei ole ollut velvoitetta tehdä opetussuunnitelmaa. Osaamisperusteisuuden tultua uudeksi vapaan sivistystyön tehtäväksi, on syntynyt tarve opiston oman opetussuunnitelman muokkaamiselle laajemmaksi pedagogisen suunnittelun ja johtamisen välineeksi. Opetussuunnitelma antaa kokonaiskuvan opiston opetuksesta ja toiminnasta sidosryhmille;

päätäjille, koko henkilöstölle ja uusille työntekijöille sekä opiskelijoille. Opetussuunnitelma toimii kivijalkana ePerusteille sekä myös perehdytyksen työvälineenä uusille työntekijöille.

Vakituinen henkilökunta on osallistunut opetussuunnitelman laatimiseen, ja se tuodaan hyväksyttäväksi nyt ensimmäistä kertaa elinvoimalautakuntaan. Opetussuunnitelma päivitetään aina kun lainsäädäntö sitä edellyttää. Osaamisperusteisuus ja sen mukaan tuomat mahdollisuudet opiskelijalla saada Porvoon kansalaisopiston kursseista opintopisteitä tarkentuu lukuvuosittain laaditussa opinto-ohjelmassa. Opinto-ohjelman hyväksyy elinvoiman toimialajohtaja ja päätös tuodaan elinvoimalautakunnalle tiedoksi.

Liitteet: Porvoon kansalaisopiston opetussuunnitelma

Apulaiskaupunginjohtaja  
Elinvoimalautakunta päättää hyväksyä liitteen mukaisen kansalaisopiston opetussuunnitelman.

Pöytäkirjantarkastaja Piia Malmberg joutui poistumaan kokouksesta 19.09-19.11 välisenä aikana ja kokouksen puheenjohtaja keskeytti kokouksen sen ajaksi.

Päätös:

Elinvoimalautakunta päätti hyväksyä liitteen mukaisen kansalaisopiston opetussuunnitelman.

**Viranhaltijoiden tekemien päätösten seuraaminen**

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 7

Seuraavat viranhaltijat ovat lähettäneet päätöksensä:

Apulaiskaupunginjohtaja: §§ 96, 3-6

Vapaa-aikajohtaja: § 1

Puheenjohtaja

Elinvoimalautakunta merkitsee päätökset tiedoksi ja ilmoittaa viranhaltijoille, että lautakunta ei käytä kuntalain 92 §:n mukaista otto-oikeuttaan.

### Ajankohtaiset asiat

Elinvoimalautakunta 23.01.2024 § 8

Elinvoimalautakunnan jäseniä informoidaan ajankohtaisista asioista.

-TE 2025 tilanneraportti

-Huhtikuun kokous

Apulaiskaupunginjohtaja  
Merkitään tiedoksi.

Päätös:

TE2025 tilanneraportti merkittiin tiedoksi. Elinvoimalautakunta päätti yksimielisesti siirtää huhtikuun kokous pidettäväksi 22.4.2024 klo 16.00.

**Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 1, § 2, § 3, § 5, § 7, § 8**

### **MUUTOKSENHAKUKIELTO**

Päätökseen, joka koskee vain asian valmistelua tai täytäntöönpanoa ei saa hakea muutosta.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §.

**Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 4, § 6****OIKAISUVAATIMUSOHJEET (Kuntalaki 16 luku)**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

**Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

**Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Porvoon kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

*Asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

*Kunnan jäsenen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

**Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Elinvoimalautakunta

Kirjaamon yhteystiedot:

Porvoon kaupungin kirjaamo

Posti- ja käyntiosoite: Rihkamatori B, 06100 PORVOO

Sähköpostiosoite: kirjaamo(at)porvoo.fi

Puhelinnumero: 020 69 2250

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9 - 15.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Porvoon kaupungin kirjaamosta palvelupiste Kompassista.

Posti- ja käyntiosoite: Rihkamatori B, 06100 PORVOO

Sähköpostiosoite: kirjaamo(at)porvoo.fi

Puhelinnumero: 020 69 2250

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9 - 15.